

# Nord

# Einladung / Invitation Eröffnungswochenende Opening Weekend Fr–So, 23.–25.9.2022

# O S T

**Wir laden herzlich ein! /  
We cordially invite you!**

**Fr, 23.9.2022  
Eröffnung / Opening**

robotron-Kantine, Lingnerallee, 01069 Dresden  
Eintritt frei

18 Uhr Eröffnungsrunde / Opening round Nordost Südwest mit / with Annekathrin Klepsch (Zweite Bürgermeisterin, Beigeordnete für Kultur und Tourismus / Cultural Mayor), Gisbert Porstmann (Museen der Stadt Dresden), Barbara Höffer (Japanisches Palais / Staatliche Kunstsammlungen Dresden), Christiane Mennicke-Schwarz (Kunsthau Dresden) und / and Carena Schlewitt (HELLERAU – Europäisches Zentrum der Künste), Dorothee Brill (Schenkung Sammlung Hoffmann / Staatliche Kunstsammlungen Dresden), Marta Keil & Grzegorz Reske (Performing Arts Institute Warsaw), Irfan Hošić (KRAK Center for Contemporary Culture, Bihać), Haig Aivazian (Beirut Art Center), Iduna Böhning (Kunsthau Raskolnikow e. V.), Moderation: Andreas Kempe (Galerie Ursula Walter)

mit / with ‚Piiiiisssst‘ einer Performance von / a performance Rana Haddad and Pascal Hachem

20 Uhr CAMPUS Konzert / in concert: MASAA  
Catering / Food & Drinks: Lago Bar

22 Uhr *If You Wish To See Me Dancing, You Ought to Visit the Passing Cloud* (Instagram version), 2021, live online performance von / by Petra Serhal \*

\* Bitte für die Performances Headphones (in ear) mitbringen / Please bring your headphones for the performance!

**Sa/So, 24./25.9.2022  
Nordost Südwest  
Opening by Bike**

Treffpunkt / meeting point 12 Uhr  
robotron-Kantine

Projekträume in Zusammenarbeit mit der / project spaces in collaboration with Schenkung Sammlung Hoffmann / Staatliche Kunstsammlungen Dresden und Dresdner Stadtraum

**Sa, 24.9.2022**

Ausgewählte Projekte im Stadtraum und Eröffnung der Zusammenarbeit der Projekträume / selected projects in public space and opening of the collaboration with / mit der Schenkung Sammlung Hoffmann (im Rahmen des / as part of DCA-Rundgangs)

14 Uhr Eröffnung / Opening: A K Dolven, *THE doors*, 2006, Zentralwerk e. V., Kabinett im Zentralwerk e. V., Riesaer Str. 32, 01127 Dresden

17 Uhr Eröffnung / Opening: Tony Oursler, *LUFTMETALL*, 2001, Galerie Raskolnikow e. V., Böhmisches Str. 34, 01099 Dresden

18 Uhr Eröffnung / Opening: A K Dolven, *JA as long as I can*, 2013, Galerie Ursula Walter, Neustädter Markt 10, 01097 Dresden

Food & Drinks @ Galerie Ursula Walter: Lago Bar

18 Uhr Führung durch die Ausstellung in der robotron-Kantine / guided tour through the exhibition at the robotron-Kantine

22 Uhr *If You Wish To See Me Dancing, You Ought to Visit the Passing Cloud* (Instagram version), 2021, live online performance von / by Petra Serhal, unter der Marienbrücke (Neustadtseite / Palaisgarten) \*

**So, 25.9.2022**

Eröffnung der Zusammenarbeit der Projekträume / selected projects in public space and opening of the collaborations with / mit der Schenkung Sammlung Hoffmann

11 Uhr Gespräch & Eröffnungsbrunch / talk & opening brunch: Felix Gonzalez-Torres, *Untitled (Wir erinnern uns nicht)*, 1991, Galerie Adlergasse / Galerie des riesa efau. Kultur Forum Dresden, Wachsbleichstraße 4a, 01067 Dresden

# West

# pns

# Nord

## Nordost Südwest 23.–25.9.2022

**Ausstellungen, zeitgenössische Kunst im öffentlichen Raum, Performances, Konzerte in der robotron-Kantine und an verschiedenen Orten im Dresdner Stadtraum**

**Exhibitions, contemporary art, performances, concerts at the robotron-Kantine and various places in the City of Dresden**

**Mit / With Nahuel Cano, Rana Haddad & Pascal Hachem (200 grs), Frenzy Höhne, Adela Jušić, Irma Markulin, Svea Duwe & Bettina Lehmann & Roswitha Maul, Omar Mismar, Šejla Kamerić, Darija Radaković, Artist Collective SCHAUM, Antje Seeger, Aida Šehović, Petra Serhal, Caroline Tabet, Janek Turkowski & Iwona Nowacka, Zorka Wollny, Wojtek Ziemilski sowie Arbeiten der Schenkung Sammlung Hoffmann von Felix Gonzalez-Torres, Tony Oursler, A K Dolven und den Studierenden des internationalen Studiengangs „Public Art and New Artistic Strategies“ der Bauhaus-Universität Weimar**

Ein Projekt des Kunsthauses Dresden in Zusammenarbeit mit HELLERAU Europäisches Zentrum der Künste sowie Performing Arts Institute Warsaw, KRAK Center for Contemporary Culture, Bihać, Beirut Art Center, Hammana Artist House, TAP – TEMPORARY. ART. PLATFORM, STATION, Beirut Art Residency

Die künstlerischen Projekte der freien Szene wurden entwickelt von der Galerie Ursula Walter, dem Kunsthaus Raskolnikow e. V., dem Zentralwerk e. V. und dem riesa efau. Kultur Forum Dresden in Zusammenarbeit mit der Schenkung Sammlung Hoffmann / Staatliche Kunstsammlungen Dresden

A project in curatorial collaboration of the Kunsthaus Dresden with HELLERAU European Center for the Arts, the KRAK Center for Contemporary Culture, Bihać, the Performing Arts Institute, Warsaw, the Beirut Art Center, Hammana Artist House, TAP – TEMPORARY. ART. PLATFORM, STATION, Beirut Art Residency.

The artistic projects of the independent scene were developed by Galerie Ursula Walter, Kunsthaus Raskolnikow e. V., Zentralwerk e.V. and riesa efau. Kultur Forum Dresden in cooperation with the Schenkung Sammlung Hoffmann

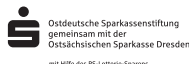
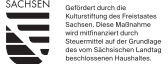
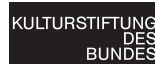
### robotron Kantine



In Zusammenarbeit mit:



Gefördert von:



Mit besonderem Dank:



# pns

# West

# Ost